



A.N.A.
Sez. Alto Adige

GRUPPO ALPINI TERLANO
ALPINI-GRUPPE TERLAN



Terlano /Terlan
Dicembre / Dezember 2025

AN ALLE MITGLIEDER – A TUTTI I SOCI

BÜRGER/INNEN VON TERLAN – CONCITTADINI DI TERLANO

Herrn Dekan Sepp Leiter

Herrn Bürgermeister Hans Zelger

Schützenkompanie Terlan Gericht Neuhaus

Stazione Carabinieri Terlano

Corpo Militare Croce Rossa Italiana

Sezione e Gruppi ANA Alto Adige

Associazione Nazionale Bersaglieri – A.N.B.

Associazione Nazionale Combattenti e Reduci – A.N.C.R.

Associazione Nazionale Artiglieri d'Italia – A.N.Art.I

Associazione per l'Assistenza Spirituale FF.AA – P.A.S.F.A.

Associazione Nazionale Sottufficiali d'Italia –A.N.S.I.



83 JAHRE NIKOLAJEWKA

(26. Jänner 1943)

*Nationaler Gedenktag
für die gefallenen Alpini*

TAG DES GEDENKENS

(27. Jänner 1945)

Befreiung Konzentrationslager Auschwitz

IN TERLAN

SONNTAG 25. JÄNNER 2026

Wir möchten zum 83. Jahrtag der Schlacht bei Nikolajewka aller Gefallenen des Rußlandfeldzuges und aller Opfer des zweiten Weltkrieges gedenken.

83 ANNI NIKOLAJEWKA

(26 gennaio 1943)

*Giornata nazionale
della memoria e del sacrificio alpino*

GIORNO DELLA MEMORIA

(27 gennaio 1945)

Liberazione campo di concentramento di Auschwitz

A TERLANO

DOMENICA 25 GENNAIO 2026

In occasione dell'83° anniversario della battaglia di Nikolajewka, vogliamo ricordare tutti i caduti della campagna di Russia e tutte le vittime della seconda guerra mondiale.

**OFFIZIELLES PROGRAMM
DER GEDENKFEIER**

★ **10.00 Uhr** Treffpunkt der Behördenvertreter, Gäste und Teilnehmer beim Dr.-Weiser-Platz in Terlan (Rathaus Terlan).

Anschließend Einzug in die Pfarrkirche Terlan.

★ **10.15 Uhr** HEILIGE SONNTAGSMESSE in der Pfarrkirche Terlan in ital. Sprache zu Ehren aller Gefallenen, gefeiert von Militärkaplan Don Claudio Sarotti und mit Begleitung des Chores Monti Pallidi – Leifers.

★ **Im Anschluss (ca. 11.00 Uhr) GEDENKFEIER beim Gefallenendenkmal:**

- kurze Begrüßung, Einleitung und Ansprachen der Gäste und Behördenvertreter
- Ehrung der Gefallenen und Niederlegung eines Blumengrußes und einer Kerze begleitet von den Liedern „Silenzio“ und „Ich hatt' einen Kameraden“
- Verlesen des „Gebetes für die Gefallenen“ und Segen.

★ **Am Ende der Gedenkfeier** - Prosit für alle Teilnehmer im Raiffeisenhaus Terlan (Tiefparterre)

★ **Abschluss** - gemeinsames Mittagessen organisiert von der Alpini-Gruppe Terlan .

Anmeldung erbeten innerhalb 22. Jänner 2026.
(Dietmar Alber Tel. 348 – 690 70 59).

★ *Freiwillige Spenden sind sehr willkommen. ★*

**PROGRAMMA UFFICIALE
DELLA CERIMONIA COMMEMORATIVA**

★ **Ore 10.00** Ritrovo delle autorità, degli ospiti e dei partecipanti in piazza Dott. Weiser a Terlan (Municipio di Terlan).

A seguire ingresso nella chiesa parrocchiale di Terlan.

★ **Ore 10.15** SANTA MESSA DOMENICALE in lingua italiana in suffragio dei caduti, celebrata dal cappellano Don Claudio Sarotti con l'accompagnamento del coro Monti Pallidi – Laives.

★ **a seguire (circa ore 11.00) CERIMONIA presso il monumento ai caduti:**

- breve saluto, interventi commemorativi e allocuzioni ufficiali da parte delle autorità e degli ospiti
- atto di omaggio ai caduti con deposizione di un fiore e un cero accompagnato da esecuzioni musicali dei brani “silenzio” e “Ich hatt' einen Kameraden”
- Lettura della “preghiera per i caduti” e benedizione.

★ **Al termine della cerimonia** – brindisi offerto a tutti i partecipanti presso la casa „Raiffeisen“ Terlan (sala seminterrata)

★ **Conclusionione** – Pranzo conviviale organizzato dal gruppo alpini di Terlan.

E' richiesta la prenotazione entro il 22 gennaio 2026.
(Dietmar Alber tel. 348 – 690 70 59).

★ *Eventuali offerte saranno graditamente accolte. ★*

Auf ein zahlreiches Erscheinen

Sperando di trovarci numerosi

Capogruppo *Dietmar Alber*